

**Welcome
to our
Communities of
Faith:**

**Our Divine Saviour
Catholic Church
Tifton, GA**

and

**St. Ann
Catholic Church
U.S. Highway 82 East
Alapaha, GA**

**Pastor
Rev. Peter Oyenugba, MSP
Deacon
J. Brian Bergeron
Deacon
Eric Windmüller**

**The Epiphany of
the Lord**

January 2, 2022

**La Epifanía
de el Señor**

2 de Enero del 2022

**Bienvenidos
a nuestras
Comunidades de
Fe:**

**Nuestro Divino Salvador
Iglesia Católica
Tifton, GA**

Y

**Santa Ana
Iglesia Católica
U. S. Highway 82 East
Alapaha, GA**

**Pastor
Rev. Peter Oyenugba, MSP
Díacono
J. Brian Bergeron
Díacono
Eric Windmüller**



Matthew's Gospel clearly demonstrates that all the prophecies of old have come to fulfillment in Christ.

As promised, Gentile wise men recognize Jesus as Messiah even when the Jerusalem sages do not.

El Evangelio de Mateo claramente demuestra que todas las antiguas profecías se han realizado en Cristo.

Asi como estaba prometido, sabios hombres gentiles reconocen a Jesús como el Mesías aún cuando los sabios de Jerusalén no lo hicieron.

**Lord, every nation on earth will adore you.
Psalm 72**

**Señor, todas las naciones de la Tierra te
adorarán.
Salmo 72**

Our Divine Saviour

Office Phone / Teléfono de Oficina: 229-382-4600

Fax: 229- 382-7611

Email / Correo Electrónico: ods@friendlycity.net

Website / Página Web: odsparishtifton.org

Office Address / Dirección de la Oficina: 211 E. 12th Street
Church Address / Dirección de la Iglesia: 1205 Love Avenue,
Tifton, GA 31794

Mailing Address / Dirección de correo postal: P.O. Box 212,
Tifton, GA 31793

Office Hours / Horas de Oficina

Monday – Thursday / Lunes a Jueves: 10:00 a.m. – 12:00 p.m.
2:00pm – 5pm

Friday / Viernes: Closed / Cerrado

Any new parishioners who would like to register, please call
the parish office

Cualquier nuevo feligrés que desee registrarse, por favor llame a la oficina pa-
roquial

Please see back of bulletin for Mass Times / Por favor, vea
el reverso del boletín para el horario de Misas

Parish Council Members 2021- 2022 Miembros del Consejo Parroquial 2021- 2022

Tania Bautista Tbautista122898@gmail.com

Debbie Blakey deborahblakey@hotmail.com

Gary Burtle gburtle@uga.edu

Juan Carlos Diaz jcdiaz97@gmail.com

Bob Kemerait pkemerait@gmail.com

Claudia Mejia Claudiaaguilar77@hotmail.com

Amalia Ramirez Silos Amaliaramirez83@yahoo.com

Martha Solis marlettfol@gmail.com

Paola Woodford Paolaw137@gmail.com

Contact Information Información de contacto

Pastor: Fr. Peter Oyenugba, MSP 382-4600 X109

- father_peter@odstifton.com

Parish Secretary/ Secretario de la Parroquia:

- Francisco Agostini 382-4600 X107
- frank@odstifton.com

Parish Secretary/ Secretaria de la Parroquia:

- Joann Prostko 382-4600 X101
- joann@odstifton.com

Diacon/Diácono: J Bryan Bergeron - jbb@jesusrocksministry.com

Diacon/Diácono: Eric Windmoller - eric.windmoller@gmail.com

Finance Committee / Comité de finanzas: John Wyatt

Bookkeeper / Contador: Kevin Frizzell

Knights of Columbus / Caballeros de Colón:

- Gary Burtle 386-4330

Council of Catholic Women /Consejo de Mujeres Católicas:

- Carolyn Slade 238-2510

Liturgical (liturgy) /Litúrgica (liturgia):

- Margo Martin 382-2442

CCD Coordinator / Coordinador de CCD:

- Mary McKinnon 382-4600
- Mayra Moreno 229-402-5246

EDGE Youth Ministry/Life Teen / Ministerio de Juventud:

- Barry Miburo 382-4600
- Lidia Córdova & Chip Daughtry

Grupo Guadalupano – Bernardino Silos 402-9497

Hispanic CCD Coordinator: Francisco Agostini 382-4600

Requests for Prayers / Solicitudes de Oraciones

Please pray for the sick and those who have requested our prayers / Por favor, oren por los enfermos y por aquellos que han pedido nuestras oraciones:

Allison Brannan, Rachel Brantley, James Brown, Brady, Carol Budnick, Erica Carroll, Mary Carroll, Tommy Carroll, Sean Winn Carampatan, Margarie D’Souva, Tina DeWees, Carlos & Carrie Fletcher, Lauren Marie Fletcher, Judy Fraelich, Rodolfo Hernandez-Labastida, Wayne Harrell, Chloe Kendrick, David LaForest, Isaac Lindsey, Randy Long, Ortrun Logan, Raeleigh Jane McCartha, Andrew Meredith, Susana Melgar, Thomas Norris, Butch Parker, Charles Phenicie, John Potlanus, Miller Blake Prostko, Nancy Quynn, Marian Robinson, Rosalie Rohrer, Arlene Ruse, Josephine Sehramski, Marlena Smith, Sterling Saunders, Robbi Scarbrough, Wayne Scarbrough, John B. Sherlock, Cissy Sanii, James Smith, Kaylon Spurlock, Jamie Thompson, Jennifer Unis, Dowson Bedore, Debra Vazquez, Sonia Webb

Pray for our Military / Por favor rezar por nuestras Fuerzas Armadas:

Anthony Caucci, Jonathan Elder, Clayton F. Gibbs, Terry Jones, James Olands, Angel Olivos, Bong Tanesco, Aurelio Tovar, Gregory Camargo, Michael Gibbons, Jackson Bergeron

Announcements: January 1 and 2

Volunteers needed:

Volunteers needed: To help keep everyone safe. A few volunteers are needed after each mass to help with the wiping of the pews. The more hands we have, the quicker we will finish. Thank you for helping.

Calendars:

The 2022 Calendars are located in the front of the church and in the Parish Hall. Please take one per family.

No CCD:

THERE WILL BE NO CCD, NO RCIA at ODS ON SUNDAY, JANUARY 2nd.

CCW News:

The CCW would also like to thank everyone who helped the clean water project by tossing their coins and bills into the Pennies from Heaven bottle. We were able to send \$269.58 to the National Chapter of Catholic Women earmarked for new wells. Again, thank you and God Bless you for your generosity.

Per Father Peter:

Per Father Peter, no one is allowed to leave any kind of literature, cards, posters, etc. at the entrance of the church or distribute literature to parishioners UNLESS you get permission from the parish office.

No motor vehicles are allowed to be parked on the church grounds overnight without getting permission from the parish office. Cars will be towed at the owner's expense.

Anuncios: 1 y 2 de Enero

Voluntarios necesarios:

Se necesitan voluntarios después de cada misa para ayudar a limpiar las bancas de la Iglesia. Cuantas más manos tengamos, más rápido terminaremos.

Calendarios:

Los Calendarios del 2022 están al frente de la Iglesia y en el Salón Parroquial. Uno por familia.

No Catecismo ni RCIA:

NO HABRA CCD, NI RCIA en ODS EL SABADO 1 NI DOMINGO 2 DE ENERO.

Noticias de CCW:

CCW da gracias también a los que donaron dinero en el Botellón de agua para el Proyecto de Agua Pura. Se recaudaron \$269.58. Que Dios los bendiga por su generosidad. Muchas gracias!

ANUNCIOS ESPECIALES:

Nadie está autorizado a dejar ninguna clase de literatura, tarjetas, posters, etc. en la entrada de la Iglesia o distribuir literatura a los feligreses a menos que les sea permitido por la oficina.

Ningún vehículo de motor está permitido a dejarse estacionado en los terrenos de la Iglesia durante la noche sin serle concedido el permiso por la Oficina de la Parroquia. Los autos serán removidos y el dueño pagará los gastos.

FELIZ Y PRÓSPERO
AÑO NUEVO 2022



*Este año está llegando a su fin
y hoy quiero decirte Gracias Señor.
Gracias por todo lo que me diste,
por todo lo que fue posible
y también por todo lo que no.
Gracias por las mañanas de sol
y por los días nublados.
Gracias por los que llegaron a mi vida
y gracias también por los que se fueron.
Gracias por tus bendiciones este año,
por estar siempre a mi lado
y por tu eterno amor.
Gracias Dios*

arfp.com

HAPPY AND BLESSED
NEW YEAR 2022

Prayer For The New Year

Heavenly Father, we thank You
for the year that has passed and
the many blessings You have
showered us in time.

We beg your pardon in our
many failings and trespasses
and we pray that the coming
year be a more fruitful one.

We earnestly pray for the gift of
the Holy Spirit and we call upon
our Lord Jesus Christ for His
intercessions, His guidance and
His light to shine our path.

January 2, 2022
Solemnity of the Epiphany

Readings: Isaiah 60:1-6
Ephesians 3:2-3
Matthew 2:1-12

Theme: *The mystery of the incarnation – Jesus is a gift to all humanity.*

Question of the week: *How this past week did you demonstrate God's love at home and at work?*

January 9, 2022
The Baptism of The Lord

Readings: Isaiah 42:1-4
Acts 10:34-38
Luke 3:15-16

Theme: *"You are my beloved Son; with you I am well pleased".*

Question of the week: *Name a time when you felt your actions were pleasing to God.*

<
2 de Enero del 2022
Solemnidad de la Epifanía

Lecturas: Isaías 60:1-6
Efesios 3:2
Mateo 2:1-12

Tema: *El misterio de la encarnación – Jesús es un regalo para toda la humanidad.*

Pregunta de la semana: *¿Cómo demostraste esta pasada semana el amor de Dios en tu hogar y en tu trabajo?*

9 de Enero del 2022
El Bautismo del Señor

Lecturas: Isaías 42:1-4
Hechos 10:34-38
Lucas 3:15-16

Tema: *"Tu eres mi amado Hijo: contigo yo me complazco".*

Pregunta de la semana: *Menciona un tiempo en que sentiste que tus acciones agradaban a Dios.*

ODS LITURGY TEAM

Saturday, January 8, 2022 – 5:00 pm

Fr. Peter Oyenugba, MSP
LECTOR 1: Shawn Thomas
LECTOR 2: Shawn Thomas
EUCCHARISTIC MINISTER: Pat Stephens
SACRISTAN: Jorge Novoa

Sunday, January 9, 2022 – 9:00 am

Fr. Peter Oyenugba, MSP
LECTOR 1: Jamie Bobula
LECTOR 2: Jamie Bobula
EUCCHARISTIC MINISTER: Chrisann Krohn
SACRISTAN: Claudia Mejia

EQUIPO DE LITURGIA DE ODS

Sábado 8 de Enero del 2022 – 7:00 pm Misa

Fr Peter Oyenugba, MSP
LECTOR 1: Esperanza Bautista
LECTOR 2: Esperanza Bautista
MINISTRO EUCARISTICO: Emilia Beltrán
SACRISTAN:

Domingo 9 de Enero del 2022 – 1:30 pm Misa

Fr Peter Oyenugba, MSP
LECTOR 1: Esther Cabañas
LECTOR 2: Esther Cabañas
MINISTRO EUCARISTICO: Javier Nuñez
SACRISTAN:

Protecting Our Youth:

Diocesan policy requires all diocesan Adult employees and volunteers who minister to the youth of the diocese attend VIRTUS (safe environment) awareness training undergo a background check, and read and sign the Diocesan "Code of conduct for working with minors" prior to commencing their ministry. The Office for the Protection of Children and Young People, toll free reporting hotline: (888) 357-5530.

Protegiendo a nuestros jóvenes:

La política diocesana requiere que todos los empleados y voluntarios adultos que ministran a los jóvenes de la diócesis asistan a la formación de concienciación VIRTUS (ambiente seguro) para someterse a una verificación de antecedentes, lean y firmen el "Código de conducta diocesano para trabajar con menores" antes de comenzar su ministerio. La Oficina para la Protección de la Infancia y la Juventud, línea directa gratuita de informes: (888) 357-5530.

EVENTS of the WEEK:

Saturday, January 1, 2022

New Years's Day

2nd Collection: ODS Building Fund

Mass at ODS **[+Guillermo Abantao: 10:00 am**
(Abantao Family)]

Sunday, January 2, 2022

2nd Collection: ODS Building Fund

Mass at ODS **[+Merle Barge: 9:00 am**
(Sue Patton)]

NO English CCD

Mass at St. Ann (For St Ann Parishioners): 11:15 am
Spanish Mass at ODS (For ODS Parishioners): 1:30 pm

Monday, January 3

NO Mass at ODS

Tuesday, January 4

Mass at ODS: 5:30 pm **(Intentions of F. Agostini)**

Wednesday, January 5

Mass at ODS: 8:00 am **(Intentions of F. Agostini)**
English Choir practice: 7:00 pm

Thursday, January 6

Mass at ODS: 8:00 am **(Intentions of F. Agostini)**

Friday, January 7

Mass at ODS: 5:30 pm **(+Alberto Del Valle)**
(Francisco Agostini)

1 Hour Eucharistic Adoration: 6:00 pm

Saturday, January 8

2nd Collection: Black & Indian Mission

Mass at ODS (For ODS Parishioners): 5:00 pm
Spanish CCD: 5:30 pm

Spanish Mass at ODS (For ODS Parishioners): 7:00 pm

Sunday, January 9

2nd Collection: Black & Indian Mission

Mass at ODS **[+Steve Dickson 9:00 am**
(Sue Patton)]

English CCD: 10:15 am

Mass at St. Ann (For ODS Parishioners): 11:15 am
Spanish Mass at ODS (For ODS Parishioners): 1:30 pm

EVENTOS de la SEMANA:

Sábado 1 de Enero del 2022

Misa de Año Nuevo

Segunda Colecta: Fondo del Edificio

Misa en ODS **(Guillermo Abantao) 10:00 am**
(Familia Abantao) 10:00 am

No Catecismo Hispano

Domingo 2 de Enero

Segunda Colecta: Fondo del Edificio

Misa en ODS **(+Merle Barge 9:00 am**
(Sue Patton)

No Catecismo Inglés – No RCIA

Misa en Santa Ana (Feligreses St. Ana) 11:15 am

Misa en Español (Feligreses de ODS) 1:30 pm

Lunes, 3 de Enero

No Misa en ODS

Martes 4 de Enero

Misa en ODS: 5:30 pm **(Intencion de F. Agostini)**

Miércoles 5 de Enero

Misa en ODS: 8:00 am **(Intención de F. Agostini)**

Ensayo del Coro Inglés: 7:00 pm

Jueves 6 de Enero

Misa en ODS: 8:00 am **(Intención de F. Agostini)**

Viernes 7 de Enero

Misa en ODS: 5:30 pm **(+Alberto Del Valle)**

(Francisco Agostini)

Una Hora de Adoración Eucarística: 6:00 pm

Sábado 8 de Enero

2da. Colecta: Misiones Pro Afro Americanos e Indios

Misa en ODS – 5:00 pm

Domingo 9 de Enero

2da. Colecta: Misiones Pro Afro Americanos e Indios

Misa en ODS **(+Steve Dickson) 9:00 am**

(Sue Patton)

Catecismo en Inglés 10:15 am

RCIA después de Misa Capilla VDG

Misa en Santa Ana (Por feligreses ODS) 11:15 am

Misa Español ODS (Feligreses de ODS) 1:30 pm

*"And now these three remain:
faith, hope and love.
But the greatest of these is love."*

1 Corinthians 13:13



Gold and Silver Wedding Jubilee Anniversary Mass

All couples celebrating their Silver or Gold (25th or 50th) Wedding Anniversary in 2022 are invited to join

The Most Reverend Stephen D. Parkes,
Bishop of Savannah for a special
Mass and light reception on
Sunday, February 20, 2022 at 3:30 p.m. at the
Cathedral Basilica of St. John the Baptist.

Those wishing to attend should register online at diosav.org/gold-and-silver by December 31, 2021 in order to receive the formal invitation with detailed information. Please call the Diocesan Office of Marriage, Family, and Respect Life at 912.201.4068 with questions.



DIocese OF SAVANNAH

*"Y ahora quedan estos tres: fe, esperanza y amor.
Pero el mayor de ellos es el amor."*

1 Corinthians 13:13



Misa de Jubileo de aniversario de bodas de plata y oro.

Se invita a todas las parejas que celebraran su Aniversario de Bodas de plata u oro (25 ó 50 años de casados) en el 2022, a unirse a **El Reverendísimo Monseñor Stephen D. Parkes,** Obispo de Savannah, para una misa especial y una pequeña recepción el Domingo 20 de febrero de 2022 a las 3:30 p.m. en la Catedral Basilica de San Juan Bautista.

Aquellos que deseen asistir deben registrarse en línea en diosav.org/gold-and-silver antes del 31 de diciembre de 2021, para que reciba la invitación formal con información detallada. Si tiene preguntas al respecto puede llamar a la Oficina Diocesana de Matrimonio, familia y Respeto a la Vida al 912.201.4068.



DIÓCESIS DE SAVANNAH

Financial:

ODS Weekly Offertory (12/24, 25, 26/21):	\$8,384
ODS Offertory collected to Date (7/01/21):	\$110,533
ODS Building Fund (12/26/21):	\$
ODS Building Fund collected to Date (7/01/21):	\$9,041
St. Ann Weekly Offertory (12/24, 26/21):	\$849
St. Ann Offertory collected to Date: (7/01/21):	\$15,450

Finanzas:

Ofertorio Semanal ODS (12/24, 25, 26/21):	\$8,384
Ofertorio recogido hasta la fecha ODS (7/01/21):	\$110,533
Fondo de Construcción de ODS (12/26/21):	\$
Fondo de Construcción recaudado hasta la fecha ODS (7/01/21):	\$9,041
Ofertorio Semanal de St. Ann (12/24, 26/21):	\$849
Ofertorio de St. Ann recogido hasta la fecha: (7/01/21):	\$15,450